

Deutsche Zeitung für São Paulo

Geschäftsstelle: Rua Libero Badaró 99 :: Caixa do Correio Y
Telegramm-Adresse: „Zeitung“ Sanpaulo :: Telephon 4575

Tageblatt
Druck und Verlag von Rudolf Troppmair, São Paulo

Aboonementspreis: Pro Jahr 20\$ für das Inland; 30\$ für das Ausland. Preis der 8-gespaltenen Peltaile 200 Rs. Größere Inserte und Wiederholungen nach Ueberzahlung. Einzelnummer 100 Ra.

Gesetzt mit Setzmaschinen „Typograph“.

Generalvertretung in Deutschland: Verlagsbuchhandlung Wilhelm Süsserot, Berlin W. 30, Neue Winterfeldstr. 3 a

Gedruckt auf einer Linoplatz-Rotations-Maschine

Nr. 158 XIX. Jahrg.

Freitag, den 18. Juni 1915

XIX. Jahrg., Nr. 158

Waterloo

18. Juni 1815—1915.

An 18. Juni 1815 wurde in der Entscheidungsschlacht bei Waterloo die Macht des Korsen Napoleon endgültig gebrochen. Briten, Deutsche und Niederländer wünschen es, die den Sieg über ihm errangen!

Ein Jahrhundert und welche Wandlungen: die Freundschaft hat sich in Haß, die Feindschaft in ein Waffenbündnis gewandelt!

Die Deutschen, die Engländer und die Franzosen werden und müssen heute an Waterloo denken und das Einst mit dem Jetzt vergleichen. Für die Deutschen wird diese Erinnerung an den Ruhmesstag, der heute zum hundersten Male sich jährt, eine schmerzliche sein; die Franzosen, die denkenden Franzosen wird sie beunruhigen, denn sie wird den Geist des Risiken heraubeschwören, der am 18. Juni 1815 in titanischem Rühen seinen verbündeten Feinden erlag, und sie werden seine Stimme vernehmen, seine Worte hören, die Worte, die er an Bord des „Belleroophon“ und in Longwood über die Briten niederschrieb; und den Engländern, die noch des Erröten fähig sind, wird sie die Schamröte in die Wangen treiben.

Die Deutschen sind auf dem Ruhmespfad weiter gewandelt hinauf zu der Höhe der heutigen Macht; die Engländer haben aus Krassem niedrigem Neid das Bündnis gebrochen, das heute vor hundert Jahren wohl nicht auf einem Stück Pergament, sondern auf den Feldern Waterloo nicht mit Lack, sondern mit Blut besiegt wurde, und die Franzosen haben ihren größten Helden, den größten Mann überhaupt, den jemals französische Erde trug, beschimpft, indem sie sich mit dem Volke verbanden, dem er in seinem Testament die Verachtung der Menschheit vermachte.

Der 18. Juni ist ein Tag der Erinnerungen und ein Tag nützlicher Lehren. Werfen wir einen Blick zurück auf das große geschichtliche Ereignis, das den 18. Juni zu einem Gedenktag macht.

Napoleon.“

Auf die Nachricht von der Niederlage der Preußen bei Ligny und deren Rückzug auf Wavre brach Wellington am 17. Juni morgens von Quatrebras auf und nahm mit 67000 Mann, darunter 30000 Deutschen, 21000 Briten und 13000 Niederländern, auf einem Höhenzuge zu beiden Seiten der Straße nach Brüssel Aufstellung. Vor der Front des rechten Flügels lag das Schloß Hougmont, weiter links das Vorwerk La Haye Sainte, vor dem äußersten linken Flügel die Gehöfte Papelotte und La Haye. Napoleon, der über 72000 Mann mit 246 Geschützen verfügte, beabsichtigte, den Hauptangriff auf Wellingtons linken Flügel zu machen und zugleich die feindlichen Streitkräfte durch einen Scheinangriff auf Hougmont dorthin abzulenken. Das Schloß wurde von den Braunschweigern und Nassauern aber so tapfer verteidigt, daß die Franzosen es nicht nehmen konnten, dagegen ergriffen die Niederländer, als Marschall Ney zwei Uhr Nachmittags La Haye Sainte sich näherte, sogleich die Flucht; aber die Franzosen wurden von zwei Infanteriebrigaden unter Picton und zwei Reiterbrigaden unter Somerset und Ponsonby zurückgeworfen. Ein zweiter Angriff der Franzosen mit 40 Schwadronen, ein dritter mit 77 Schwadronen scheiterten an dem heldenmütigen Widerstand der Verbündeten. Aber La Haye Sainte mußte zwischen fünf und sechs Uhr geräumt werden, und Wellingtons Heer war auf die Hälfte zusammen geschmolzen. Dennoch beschloß der englische Marschall, im Vertrauen auf den Annmarsch der Preußen auszuhalten — „würde es doch Nacht oder es kämen die Preußen!“ soll er ausgerufen haben. — Das 45000 Mann starke Bülow'sche Korps griff um halb fünf das ihm entgegestellte und bald durch Napoleon um 12 Bataillonen Garde mit 24 Geschützen verstärkte Lobausche Korps an, das sich auf Planchenois hatte zurückziehen müssen, und eroberte nach hartem Kampfe diese Ortschaft. Unterdessen war ein letzter Versuch Napoleons, mit zehn Bataillonen Kaisergarde und einer Division des Erlöserkorps Wellingtons Schlachtfeld zu durchbrechen, mißlun-

det und am 4. August 1815 schrieb er an Bord des „Belleroophon“, der sich bereits auf hoher See auf der Fahrt nach Santa Helena befand, den folgenden Protest: „Im Angesicht des Himmels nad der Menschen verwahre ich mich hier feierlich gegen die Verletzung meiner heiligsten Rechte, indem man mit Gewalt über meine Freiheit und meine Person verfügt hat. Aus freiem Willen bin ich an Bord des „Belleroophon“ gegangen, bin also nicht der Gefangene, sondern der Gast Englands! Ich bin auf Anraten des Kapitäns gekommen, der mir sagte, er habe Fefehl von seiner Regierung, mich zu empfangen und mich mit meinem Gefolge nach England zu bringen, wann mir das angenehm sein sollte. Im guten Glauben habe ich mich unter den Schutz der englischen Gesetze gestellt.“

Sobald ich den Fuß auf dem „Belleroophon“ gesetzt, befand ich mich in der Heimat des britischen Volkes! Wenn mir die Regierung damit, daß sie dem Kapitän befahl, mich und mein Gefolge so zu empfangen, eine Falle stellen wollte, hat sie gegen die Ehre gehandelt und ihre Flagge beschimpft.

Wenn eine solche Handlung zur Ausführung gebracht würde, könnten die Engländer in Zukunft niemals mehr von ihrer Biederkeit, ihren Gesetzen und ihrer Freiheit sprechen, denn die britische Glaubhaftigkeit würde für immer mit der Gastfreundschaft auf dem „Belleroophon“ begraben sein.

Ich berufe mich auf die Geschichte. Sie wird antworten, daß, wenn ein Feind, welcher 20 Jahre lang gegen England Krieg geführt hat, in seinem Unglück aus freien Stücken zu ihnen kommt, um sich in den Schutz ihrer Gesetze zu stellen, er damit ihnen den glänzendsten Beweis seiner Hochachtung und seines Vertrauens gibt. Und wie vergalt England eine solche Höchtherigkeit? Es tat, als ob es diesem Feinde die gastfreundliche Hand entgegenstreckte, und als er sich ihm im guten Glauben auslieferne, opferte es ihn!

Napoleon.“

Und am 11. Dezember 1816 schrieb er in einem Brief an den Grafen von Las Cases unter anderem:

„Selbst in den am wenigsten zivilisierten Ländern stehen die Gefangenen, ja sogar die Verbrecher unter dem Schutz der Gesetze und der Beamten; ihre Aufseher haben in administrativer und juristischer Hinsicht Vorgesetzte, die alle ihre Handlungen überwachen. Aber auf diesem Felten hier bringt jener Mann (der Kommandant der Insel. Die Red.) seine absurdesten Verfüngungen mit der größten Brutalität zur Ausführung! Er übertritt alle Gesetze; niemand begreift die Verirrungen seiner Leidenschaft.“

Und weiter unten in demselben Briefe schreibt er, auf die Entfernung des Briefempfängers von Sta. Helena bezug nehmend: „Eine Menge Offiziere trippelten mit ihren Pferden vor dem Hause hin und her, und es kam mir vor, als sähe ich Südländer um den Gefangenen herumzulaufen, die sie verschlingen wollten!“ Und noch: „Allerdings ist mein Körper dem Hasse meiner Feinde überlassen, die nichts vergessen, was ihre Rache stillen kann, und mich langsam mit kleinen Nadelstichen töten. Aber die Vorsicht ist zu gerecht, als daß sie gestattete, daß dieser Zustand lange währe! Das ungesunde, verzehrende Klima, der Mangel an allem, was das Leben erhält, werden bald, ich fühle es, diesem Dasein ein Ende machen, dessen letzte Augenblicke eine ewige Sehnsucht für England sein werden!“

England behandelte Napoleon nicht als Gast, nicht als Gefangenen und nicht einmal als einen Verbrecher — es behandelte ihn unmenschlich, barbarisch, gemein, englisch.

Auf 16. August 1819 schreibt Napoleon wieder in einer Erklärung, in der er sich gegen die Verletzung seines ihm zur Wohnung zugewiesenen Hauses beschwert, unter anderem: „Seit zwei Jahren von einer chronischen Leberentzündung befallen, einer Krankheit, die diesem Lande eigen ist, und seit einem Jahre seiner Aerzte, des Doktors O'Meara im Juli 1818 und des Doktors Stokoe im Januar 1819 bekrabbt, hat er (Napoleon spricht von sich

gen); Blücher scharf bedingt, flohen die Franzosen in wilder Hast. Blücher und Wellington trafen um neun Uhr abends bei Belle-Alliance zusammen. Gneisenau's Korps betrieb die Verfolgung des Feindes während der ganzen Nacht mit rastloser Energie. In Laon sammelten sich nur 2000 Franzosen, die mehr als die Hälfte der Armeen und 1120 Geschütze verloren hatten; die Verbündeten verzeichneten einen Verlust von 1120 Offizieren und 2087 Mann. Das war die Schlacht bei Waterloo, so nach dem belgischen Dorf benannt, in dessen Nähe sie stattfand.“

Napoleon glaubte noch nicht an seine Vernichtung. Am nächsten Tage, 19. Juni, schrieb er an seinen Bruder Joseph, der in Paris für ihn die Regierung führte, aus Philippeville: „Noch ist nicht alles verloren! Ich hoffe, daß wir, wenn ich alle meine Truppen vereinige, noch 150000 Mann bleiben. Die Nationalgarde, die sehr beherzt sind, liefern mir außerdem 100000, die Bataillone der Depots 50000 Mann. Ich werde also dem Feinde 300000 Mann entgegenstellen haben!... Alles kann also noch gut werden!“ Schreiben Sie mir, welche Wirkung das entsetzliche Scharfmützel in der Kammer hervorgerufen hat. Ich hoffe, die Deputierten werden sich bewußt sein, daß es ihre Pflicht ist, sich in diesem großen Augenblick mit mir zu vereinigen, um Frankreich zu retten. Bereiten Sie sie darauf vor, damit sie mir würdig zur Seite stehen: vor allem brauchen wir Mut und Entschlossenheit!“

Der Deutschen sind auf dem Ruhmespfad weiter gewandelt hinauf zu der Höhe der heutigen Macht; die Engländer haben aus Krassem niedrigem Neid das Bündnis gebrochen, das heute vor hundert Jahren wohl nicht auf einem Stück Pergament, sondern auf den Feldern Waterloo nicht mit Lack, sondern mit Blut besiegt wurde, und die Franzosen haben ihren größten Helden, den größten Mann überhaupt, den jemals französische Erde trug, beschimpft, indem sie sich mit dem Volke verbanden, dem er in seinem Testament die Verachtung der Menschheit vermachte.

Königliche Hoheit, den Parteien ausgesetzt, die mein Land zersplitten, und der Feindschaft der europäischen Mächte überliefert, habe ich meine politische Laufbahn beendet und komme, wie Themistokles, im Lande des britischen Volkes eine Zuflucht zu suchen! Ich stelle mich in den Schutz Ihrer Gesetze und bitte Ihre königliche Hoheit als den mächtigsten, beständigsten und großmütigsten meiner Feinde, ihm zu gewähren.

„Milord, ich habe den Auszug des mir von Ihnen übermittelten Briefes sehr aufmerksam gelesen und tue Ihnen hiermit meine Protestation zu wissen.“

Ich bin durchaus nicht Kriegsgefangener, sondern bin der Gestaltungslinie, beabsichtigte, den Hauptangriff auf Wellingtons linken Flügel zu machen und zugleich die feindlichen Streitkräfte durch einen Scheinangriff auf Hougmont dorthin abzulenken. Das Schloß wurde von den Braunschweigern und Nassauern aber so tapfer verteidigt, daß die Franzosen es nicht nehmen konnten, dagegen ergriffen die Niederländer, als Marschall Ney zwei Uhr Nachmittags La Haye Sainte sich näherte, sogleich die Flucht; aber die Franzosen wurden von zwei Infanteriebrigaden unter Picton und zwei Reiterbrigaden unter Somerset und Ponsonby zurückgeworfen. Ein zweiter Angriff der Franzosen mit 40 Schwadronen, ein dritter mit 77 Schwadronen scheiterten an dem heldenmütigen Widerstand der Verbündeten. Aber La Haye Sainte mußte zwischen fünf und sechs Uhr geräumt werden, und Wellingtons Heer war auf die Hälfte zusammen geschmolzen. Dennoch beschloß der englische Marschall, im Vertrauen auf den Annmarsch der Preußen auszuhalten — „würde es doch Nacht oder es kämen die Preußen!“ soll er ausgerufen haben. — Das 45000 Mann starke Bülow'sche Korps griff um halb fünf das ihm entgegestellte und bald durch Napoleon um 12 Bataillonen Garde mit 24 Geschützen verstärkte Lobausche Korps an, das sich auf Planchenois hatte zurückziehen müssen, und eroberte nach hartem Kampfe diese Ortschaft. Unterdessen war ein letzter Versuch Napoleons, mit zehn Bataillonen Kaisergarde und einer Division des Erlöserkorps Wellingtons Schlachtfeld zu durchbrechen, mißlun-

det und am 4. August 1815 schrieb er an Bord des „Belleroophon“, der sich bereits auf hoher See auf der Fahrt nach Santa Helena befand, den folgenden Protest: „Im Angesicht des Himmels nad der Menschen verwahre ich mich hier feierlich gegen die Verletzung meiner heiligsten Rechte, indem man mit Gewalt über meine Freiheit und meine Person verfügt hat. Aus freiem Willen bin ich an Bord des „Belleroophon“ gegangen, bin also nicht der Gefangene, sondern der Gast Englands! Ich bin auf Anraten des Kapitäns gekommen, der mir sagte, er habe Fefehl von seiner Regierung, mich zu empfangen und mich mit meinem Gefolge nach England zu bringen, wann mir das angenehm sein sollte. Im guten Glauben habe ich mich unter den Schutz der englischen Gesetze gestellt.“

Und am 11. Dezember 1816 schrieb er in einem Brief an den Grafen von Las Cases unter anderem:

„Selbst in den am wenigsten zivilisierten Ländern stehen die Gefangenen, ja sogar die Verbrecher unter dem Schutz der Gesetze und der Beamten; ihre Aufseher haben in administrativer und juristischer Hinsicht Vorgesetzte, die alle ihre Handlungen überwachen. Aber auf diesem Felten hier bringt jener Mann (der Kommandant der Insel. Die Red.) seine absurdesten Verfüngungen mit der größten Brutalität zur Ausführung! Er übertritt alle Gesetze; niemand begreift die Verirrungen seiner Leidenschaft.“

Am 21. August schrieb er an Bord des „Belleroophon“, der sich bereits auf hoher See auf der Fahrt nach Santa Helena befand, den folgenden Protest: „Im Angesicht des Himmels nad der Menschen verwahre ich mich hier feierlich gegen die Verletzung meiner heiligsten Rechte, indem man mit Gewalt über meine Freiheit und meine Person verfügt hat. Aus freiem Willen bin ich an Bord des „Belleroophon“ gegangen, bin also nicht der Gefangene, sondern der Gast Englands! Ich bin auf Anraten des Kapitäns gekommen, der mir sagte, er habe Fefehl von seiner Regierung, mich zu empfangen und mich mit meinem Gefolge nach England zu bringen, wann mir das angenehm sein sollte. Im guten Glauben habe ich mich unter den Schutz der englischen Gesetze gestellt.“

Und am 17. März 1821 schrieb Graf Monbello an die Schwester Napoleons, Prinzessin Pauline Borghese: „Er sieht von allen verlassen auf diesem schrecklichen Felsen! Sein Todeskampf ist furchtbar!“

So wurde Napoleon von dem Volke behandelt, dessen Kriegsminister, Lord Kitchener, die Stirn hat, Deutschland die militärische Ehre abzusprechen, weil es die Gefangenen, die englischen Offiziere, die an ihre Soldaten Dum-Dum-Geschosse verteilen, in den Lagern schlecht liegen; so wurde der größte Mann der Nation, die sich jetzt den Briten auslieferne, von diesen unwürdig zu Tode gemartert, von diesen blutgetränkten Feldern von Chalons, nach den blutgetränkten Feldern von Chalons. Bei dem Trommelschlag kommen sie alle, deren Namen die Geschichte kennt: sie kommen von Italien, von Österreich, von Preußen, von den Pyramiden, von den Schneefeldern Rußlands, von Leipzig, von Waterloo und zu Ihnen gesellen sich unübersehbare Scharen, die der Kaiser nicht kennt; sie kommen aus den Vogesen, von den Ufern der Aisne, der Maas, der Mosel, von den Gefilden Artos, von den Ebenen Flanderns, von der Küste des Aermelkanals; sie kommen alle, alle und stellen sich dem Manne, der für Frankreich den Sieg, den Ruhm, die „ gloire“ verkörpert. Und er fragt, erstaunt ob der unendlichen Zahl, wo kämen sie her, wo hätten sie zum Ruhme und Heile Frankreichs den Heldentod gestorben; und wie er von dem Kanal, von Flandern, von Artos und von Belgien hört, da ruft er: Haben die Engländer wieder Frankreich, mein Frankreich, und wollen sie wieder einen Boden mit Ihnen auf Raum hinaustragen, die Fuß geschnitten? Und da hört er, der Kaiser, dessen Leidenschaft England galt, der auf dem Marterfelzen von Sta. Helena wie ein neuer Prometheus, angeschmiedet, den Raben der Rache ausgetrieben, der sengende Glut des Hasses ausgesetzt, den Tod, einen seiner Titanengrößen unwürdigen Tod starb, er hört, daß sie an der Seite der Engländer gekämpft, er hört es und da wendet er sich mit Schmerzen und Verachtung ab von den neuen Scharen und er ruft, daß es die ganze Welt, daß es die französische Regierungsklique, daß es Joffre höre: Am 18. Juni 1815 fiel Napoleon und er fiel als Held; jetzt aber fiel Frankreich, mein Frankreich und es fiel, es fiel durch feigen Verrat, seine Regierung hat es an England verkauft! Frankreich, deines Ruhmes Glanz ist hin, und dieser Glanz war dein Leben, dein Sein, deine Vergangenheit und deine Zukunft: Frankreich, deiner Soldaten, deiner Nation nicht wieder; er machte sie zur Führerin und jetzt ist sie die Geführte, die am Gangländische geht, die ihren Ruhm dahingibt, die ihre Kinder opfert dem Feind, mit dem Napoleon sein ganzes Leben rang und vor ihm die größten Söhne seines Landes. Und auch Wellington erkennt in dem England, das am Gangländische geht, das England seiner Zeit nicht mehr. Das England der Zahlungsfähigkeit ist nicht mehr das England des alten Herzogs, der neben dem Marschall Vorwärts ein wüdiger Kämpfer war. Er führte England zum Siege; das England von heute reicht aber ins Verderben.

Sie kehren zurück in ihre Gräfte. Nur einer von ihnen kann seiner Nachkommen rühmen, nur einer stolz sein auf seine Söhne, die in seine Fußstapfen traten, in seinen Geiste weiter wirkten, im Geiste der Liebe zum Vaterland, zum Volk, zur Freiheit. Napoleon kannte seine Generalen, seine Soldaten, seine Nation nicht wieder; er machte sie zur Führerin und jetzt ist sie die Geführte, die am Gangländische geht, die ihren Ruhm dahingibt, die ihre Kinder opfert dem Feind, mit dem Napoleon sein ganzes Leben rang und vor ihm die größten Söhne seines Landes. Und auch Wellington erkennt in dem England, das am Gangländische geht, das England seiner Zeit nicht mehr. Das England der Zahlungsfähigkeit ist nicht mehr das England des alten Herzogs, der neben dem Marschall Vorwärts ein wüdiger Kämpfer war. Er führte England zum Siege; das England von heute reicht aber ins Verderben.

Waterloo 1815—1915.

in der dritten Person. Die Red.) verschiedene Krisen durchgemacht, die ihn benötigten, 14-20 Tage hintereinander das Bett zu hüten. Heute, wo er eine der heiligsten dieser Krisen anzustehen hat, die ihm schon seit neun Tagen ans Bett fesselt, wo er der Krankheit nichts entgegenzusetzen vermag als Ruhe, Diät und Bäder, stört man seit sechs Tagen bereits seine Ruhe durch allerhand Drogungen und Schmähungen, denen er sich niemals unterwerfen wird, was der Prinzregent, Lord Liverpool und die ganze Welt nur zu gut wissen.“

Und am 17. März 1821 schrieb Graf Monbello an die Schwester Napoleons, Prinzessin Pauline Borghese: „Er sieht von allen verlassen auf diesem schrecklichen Felsen! Sein Todeskampf ist furchtbar!“

So wurde Napoleon von dem Volke behandelt, dessen Kriegsminister, Lord Kitchener, die Stirn hat, Deutschland die militärische Ehre abzusprechen, weil es die Gefangenen, die englischen Offiziere, die an ihre Soldaten Dum-Dum-Geschosse verteilen, in den Lagern schlecht liegen; so wurde der größte Mann der Nation, die sich jetzt den Briten auslieferne, von diesen unwürdig zu Tode gemartert, von diesen blutgetränkten Feldern von Chalons, nach den blutgetränkten Feldern von Chalons. Bei dem Trommelschlag kommen sie alle, deren Namen die Geschichte kennt: sie kommen von Italien, von Österreich, von Preußen, von den Pyramiden, von den Schneefeldern Rußlands, von Leipzig, von Waterloo und zu Ihnen gesellen sich unübersehbare Scharen, die der Kaiser nicht kennt; sie kommen aus den Vogesen, von den Ufern der Aisne, der Maas, der Mosel, von den Gefilden Artos, von den Ebenen Flanderns, von der Küste des Aermelkanals; sie kommen alle, alle und stellen sich dem Manne, der für Frankreich den Sieg, den Ruhm, die „ gloire“ verkörpert. Und er fragt, erstaunt ob der unendlichen Zahl, wo kämen sie her, wo hätten sie zum Ruhme und Heile Frankreichs den Heldentod gestorben; und wie er von dem Kanal, von Flandern, von Artos und von Belgien hört, da ruft er: Haben die Engländer wieder Frankreich, mein Frankreich, und wollen sie wieder einen Boden mit Ihnen auf Raum hinaustragen, die Fuß geschnitten? Und da hört er, der Kaiser, dessen Leidenschaft England galt, der auf dem Marterfelzen von Sta. Helena wie ein neuer Prometheus, angeschmiedet, den Raben der Rache ausgetrieben, der sengende Glut des Hasses ausgesetzt, den Tod, einen seiner Titanengrößen unwürdigen Tod starb, er hört, daß sie an der Seite der Engländer gekämpft, er hört es und da wendet er sich mit Schmerzen und Verachtung ab von den neuen Scharen und er ruft, daß es die ganze Welt, daß es die französische Regierungsklique, daß es Joffre höre: Am 18. Juni 1815 fiel Napoleon und er fiel als Held; jetzt aber fiel Frankreich, mein Frankreich und es fiel, es fiel durch feigen Verrat, seine Regierung hat es an England verkauft! Frankreich, deines Ruhmes Glanz ist hin, und dieser Glanz war dein Leben, dein Sein, deine Vergangenheit und deine Zukunft: Frankreich, deiner Soldaten, deiner Nation nicht wieder; er machte sie zur Führerin und jetzt ist sie die Geführte, die am Gangländische geht, die ihren Ruhm dahingibt, die ihre Kinder opfert dem Feind, mit dem Napoleon sein ganzes Leben rang und vor ihm die größten Söhne seines Landes. Und auch Wellington erkennt in dem England, das am Gangländische

Diario Alemão

SUPPLEMENTO EM PORTUGUEZ DO „DEUTSCHE ZEITUNG DE SÃO PAULO“

N. 142

Sabbado, 19 de Junho de 1915

N. 142

Serviço telegraphico do Diario Alemão via New York e Buenos Aires

BERLIM, 17. — Communicam oficialmente de Constantinopla: O inimigo sofreu importantes perdas Aviburun. Bombardearam com bom exito os transportes do inimigo. Os nossos aviadores informam que um couraçado do tipo de «Agamemnon» soscobrou, estando o seu convez já em baixo d'água.

BERLIM, 17. — Submarinos alemães afundaram os vapores «Isternia», «Desable», este de seis mil toneladas e frotado pelo governo ingles, «Strafford», «Strathcairn», este de quatro mil toneladas, e mais os navios de pesca «Petel», «Explorer» e «Japonica».

BERLIM, 18. — Os alemães assumiram violenta offensiva contra os russos na região do Rawka tendo já alcançado enormes vantagens sobre o inimigo. Tambem nas outras regiões da Polonia os alemães estão em offensiva, triumphando em toda linha.

O exercito austro-hungaro comandado pelo archiduque José Fernand, que operou no norte da Galicia, bombardeou as posições russas da fronteira da Russia e penetrou no governo russo de Lublin fazendo o inimigo recuar precipitadamente para a cidade de Tornogrod e capturando copioso material bellico.

Outra ala do mesmo exercito austro-hungaro tomou de assalto as povoações de Dachnow e Sudacz.

A noticia que um dos exercitos libertadores da Galicia já piza o territorio russo despertou grande entusiasmo em Vienna e tambem na Alemania.

O numero dos prisioneiros russos cresce extraordinariamente.

BERLIM, 18. — Um submarino austriaco destruiu uma embarcação congenere italiana «Medusa», aprisonando quatro dos seus tripulantes.

BERLIM, 18. — Parte da imprensa russa, entre ella o «Nowoje Wremja» e o «Rosskoje Słowo», ataca asperamente os inglezes e franceses por falta de energia offensiva no teatro occidental de guerra, motivo das derrotas russas na Galicia e dos revezes na Polonia. As folhas russas dizem, com consentimento da censura militar que, se os inglezes e os franceses tivessem cumprido como deviam os seus deveres e atrahido sobre si, assumindo uma vigorosa offensiva, uma parte do exercito alemão que corresponde mais ou menos ao numero dos aliados no campo occidental, os russos teriam estado em condições de derrotar o inimigo.

BERLIM, 18. — Em repetidos e novos ataques os austriacos infligiram em Piawa, perdas muito consideraveis ao exercito italiano.

BERLIM, 18. — Até os meiodas do mez de Maio, na Inglaterra, mais que tres mil açougueiros se viram obrigados á fechar as suas casas por falta de carne de corte.

BERLIM, 18. — Dois regimentos servios estão já nas proximidades

de Durazzo, cuja occupação é uma questão de talvez poucas horas. Essa noticia causou grande sensação. A imprensa está anciosa por saber como a Italia encarár a concurrence dos servios na Albânia por ella cubiça.

BERLIM, 18. — O tenente aviator canadense Warnefor, que affirmou ter destruído ultimamente um zeppelin por bombas, morreu caindo em consequencia dum desarranjo do motor.

Comunicação oficial do quartel general alemão

O quartel general alemão comunica em data de 16 de Junho:

Os aliados que atacaram as nossas linhas ao norte de La Bassée foram completamente derrotados e quasi aniquilados. So poucos logram retirar-se.

Comunicações officiaes do quartel general austro-hungaro

O quartel general austro-hungaro comunica em data de 16:

Na Galicia a tenaz resistencia dos russos não pode deter o ataque geral dos austro-alemães.

Perseguimos vitoriosamente o resto do corpo russo, que se retira pelo caminho de Newsky entre Lubaczow e Jaworow.

O exercito do general Boehm-Ermoli atacou ao sul de Lemberg as posições russas em toda a extensão da sua frente.

O inimigo retira-se através Sadowa-Wisznia e Rudki.

O exercito do general Pfanzler-Baltin ocupou a cidade de Nizniow.

Ao sul do Dniestr a batalha continua.

Na premeira quinzena deste mez os exercitos austro-alemães fizeraem, na Galicia, 122.000 prisioneiros, capturando 53 canhões, 187 metralhadoras e 58 carros de munições.

Os ataques italianos foram rechassados em toda a parte, principalmente no Isonzo, em Monfalcone, Sagrado, Piawa ao este do desfiladeiro de Ploecken e em Pinkelstein.

O quartel general austro-hungaro comunica em data de 17 de Junho:

Na fronte do Isonzo rechassamos varios ataques italianos, que sofreram grandes perdas.

Em Cesca, Piawa, distrito Roca, a luta continua.

Na fronte de Corinthia nada houve de importante.

Na fronte de Tyrol todos os ataques do inimigo foram rechassados.

Um dos nossos submarinos afundou o submarino italiano «Medusa». Concentramos forças especialmente a este e sudeste de Monfalcone.

Na linha Riva-Rovereto desenvolve-se uma importante batalha.

Os falsos semeadores...

II

Confessamos tambem, ainda que possa escandalizar a sensibilidade vibratil de certos patriotas, que a diversidade de linguas não importa á «forçoria» em detimento ou perigo para as instituições videntes.

Os escandalos admistrativos ou as invectivas infundadas que uma parte da população, ignorantemente, começa a atirar (como no presente caso dos alliados,) contra elementos morigerados que vivem e trabalham com honradez, dentro das mesmas fronteiras, — são factos muito mais graves que, não raro, como nos aponta a historia têm desintegrizado até mesmo a ordem publica.

Longe pois do patriotismo, anda a campanha de sediciosas inverdades com que tanto se comprazem os coripeus do aliadosphilismos vermelho.

Em corroboração ao pensamento que acima emitimos, se nos apresenta a Confederação Suissa onde nada menos de tres linguas, a franceza, a alema e a italiana se fallam no seio de seus cantões civilizados.

E até hoje não nos consta que dahlivivessem provindos graves sequencias para a estabilidade da heroica confederação. Si as coisas se passassem de modo diverso, não poderiam haver impérios coloniais, onde devido ao atraço das populações conquistadas, ainda depois de um largo espaço de tempo, a lingua da metropole não é inteiramente conhecida.

Outro ponto de discordia é a aglomeração dos teutos nos Estados do sul do Brasil.

Aqui é que se torna verdadeiramente surdecedora a gritaria dos nossos patriotas. O maravilhoso dessa comedia que à força de pulmões e cigares querem transformar em tragedia política, é que só depois da conflagração, abriram elas os olhos e enxergaram a imminente e terrível ameaça subjugadora do militarismo...

Mas, o perigo, segundo o proprio verbalismo dos alliadosphilos, está de todo passado e morto. Conforme nos scientificam todos os dias, a Alemania em razão do valor exclusivamente numerico de seus inimigos que se contam aos milhões, em pouco estará reduzida á impotencia, ao scenario dantesco da fome!... Portanto, qual será o mal que a nós esteja reservado por quem, em algumas horas, perdendo a sua autonomia, a sua personalidade jurídica, terá que desaparecer dos mappas das nações?... Não poderia, é patentissimo, haver mais perigo algum a nossa integridade politica, pelo facto mais do que simples, de não haver mais o pseudo delinquente...

Maxima incongruencia resalta pois entre o optimismo galvanizado da victoria dos alliadosphilos e a sua indigna campanha contra o renome das laboriosas e ordeiras colônias alemães que, pacificamente, se têm estabelecido entre nós, de aecôr com a nossa lei fundamental.

Os alemães escolheram nas suas emigrações de preferencia os Estados do sul, por causa da amenidade do clima de que se gossem nessas regiões.

Dessas aglomeraciones germanicas existem tambem no seio dos Estados Unidos, sem que jamais os filhos da illustre Alemania motivassem a mais leve perturbação da ordem publica. Entre os bons cidadãos da grande nacionalidade americana, os descendentes dos alemães sempre se destacam pela firmeza de seu carácter impolluto e nobreza de suas qualidades moraes e civicas.

Do mesmo modo em nossa patria «sem receio de contestação, diz reputado publicista, se pôde afirmar que os numeros de probidoso trabalho constituidos em nosso Brasil pela immigração germanica nunca nos foram motivo de aborrecidas reclamações; e da sua equanimidade para comissões podemos ter medida na actual conflagração europea. Com efecto, sendo copiosissima as invectivas de todo o gênero, as invenções caluniosas e ate as descompassadas injurias que contra a Alemania se repetem em bôa parte de nossos jornais, — com admirável e estoica resignação todos esses impropositos tolera a colonia alema, já não digo na capital da Republica, mas nos logares onde a immigração acumulou elementos germanicos. Elles sabem que, neste perido conflito, largo campo se deve abrir ás fogosas predileções de alguns jornalistas. Sabem-no e calam-se, em discreta attitude. Fazem muito bem: mas justica é confessar que tal estoicismo, em sua forma cortez e paciente, é a maior prova dessa cultura que absurdamente se lhes pretende negar.»

Continua. Cornelio Tavares.

Os novos canhões austriacos calibre 42 cm.

Um dos principais factores que contribuiu poderosamente para o rompimento das linhas russas era o grande efecto destruidor das posicoes inimigas pelos obuses da artilharia de grosso calibre.

De importancia decisiva demonstram-se os canhões austro-hungaros de 42 cm., cujo poder terrivel ficou comprovado em Jancio nos combates em redor de Tarnow.

Os «42» são construidos nas Usinas Skoda na Austria e conjuntamente com os morteiros 30,5 provam, principalmente aos nossos inimigos, a que alto grau de progresso chegou a industria de armas na Austria.

Com uma distancia de acção de 12 e mais kilometros, como geralmente a adoptam os canhões 42 austriacos, torna-se impossivel á artilharia inimiga combatelos, e devido isso e pela facilidade da precisão do alvo e da distancia do tiro, pode obter-se os efeitos destruidores a centenas de passos em redor do ponto atingido pelo projectil.

As mais robustas obras de defesa dos russos mostraram-se impotentes diante destes engenhos de guerra e esperamos que o auxilio desta artilharia pesadissima preparará ainda muitas vezes á infantaria dos impérios centrais o caminho glorioso dos assaltos aos reductos inimigos.

Respingos

Quem ler os telegrammas «Popularis-sinos», ainda que o não queira ou que esteja muito triste com a noticia de que a caríssima sogra vai passar tres dias no seu risonho lar, tém, forçosamente que desatar gostosas gargalhadas. Se não vejam:

Roma, 17. — O rei Victor Manoel III telegraphou á duqueza de Aosta comunicando que seu filho o príncipe Roberto de Aimone, tomou parte, com grande coragem nas operações da cavalaria italiana ao sul do Isonzo, achando-se sempre na frente da linha de ataque, entusiasmado officios e soldados.

O príncipe Roberto foi citado em ordem do dia e cumprimentado pessoalmente por seu tio o conde de Turin, inspector da arma de cavalaria.

O príncipe Aimone é o segundo filho dos duques de Aosta. Conta apenas quinze annos de edade e tem a patente de tenente da arma de cavalaria.

E' extraordinario os enulos do Lulu' vânio se multiplicando, hontem era um Lulu' inglez, hoje um Lulu' italiano, o interessante é que o privilégio de ser Lulu' só é dado aos príncipes, os obscuros soldados, humildes filhos do povo, são considerados apenas em massa não se destacam nunca. E entre elles ha muitos Luigi, mas Lulu nenhum. Porque será?

Quasi toda a esquadra austriaca continua refida em Pola, recusando o convite da italiana para sahir e bater-se.

Bravos! Então a senhora cara visinha não quer dar-me a honra de uma contracena?

Estou aqui á sua espera para batermos um duellosinho com a nossa artilharia; mas como cautela e caldo de gallinha não fazem mal á dentes, fico um tanto arredada das baterias da costa. Não é receio é prudencia. Mas se quizer uma saudação amavel e um pequeno raid, aceite o convite; desde já me proponho a puxar a fieira para fazel-a correr melhor. Bravos, isto é que é amabilidade.

Rio, 17. — Chegou o «Regina Ele- na», trazendo numerosos voluntarios italiani.

Partem hoje com elles o popular engraxate Francisco Milano e a senhorita Anita Garibaldi, neta de Giuseppe Garibaldi.

Este é de arromba. «Non é vero mas, bene trovato.

Com certeza o seu autor já prepara outro para impingir, com o mesmo sucesso do primeiro, dando o festivo des-

embarque do nobre par, com flores, musica, e as «contumelias habituas».

Só desejamos que algum maldoso sub-marino não lhe estrague os planos.

Democrito.

Berlim em tempo de guerra

(Retardado)

Berlim, 25 de Março de 1915.

O movimento da populacao da capital imperial alemã oferece neste tempo de guerra especial interesse. Berlim conta agora com os seus suburbios (a Berlim Grande) a somma redonda de 4.500.000 habitantes ou um quarto de milhão mais do que no anno de 1910. E' desde esse anno que a populacao de Berlim propriamente dita, diminuiu de 2.033.261 a 1.984.159 habitantes. Só de Fevereiro de 1914 são 97.094 habitantes menos. Sendo o numero dos homens alistados muito mais consideravel, o augmento de habitantes deve ter sido do sexo feminino. Facto esse, que foi claramente verificado em Janeiro de 1915, sendo que a populacao masculina diminuiu de 668, mas a feminina ao contrario, augmentou de 2.673 habitantes. Este extraordinario augmento de mulheres, explica-se pelo facto que no movemento da populacao berlinense entraram tambem os foragidos da Prussia Oriental, sendo a maior parte d'estes, mulheres.

Em quanto que na capital imperial o numero dos habitantes vai diminuindo, os suburbios augmentaram de uns 4 annos para cá, quasi de 300.000 almas; principalmente Neuköln com 34.000, Wilmersdorf com 29.000, Charlottenburg 27.000.

Quanto outras cifras de uma estatistica feita recentemente, serão de mais interesse as seguintes:

Requerimentos para construções, foram apresentados no mes de Janeiro de 1915 23 contra 533 do mesmo mes de 1914. A influencia da guerra se torna mais sensivel principalmente na construções. Não é menos extraordinaria a grande diminuição de incendios desde que começou a guerra. O mes de Janeiro registrou sómente 905 incendios contra 1.100 de Janeiro do anno passado.

Quando foi declarada a guerra, foi tambem decretada a pena de morte a cada autor de incêndio proposital. E' devido a essa medida energica o grande decrescimento de incendios. Uma approximação da repartição de patentes em Berlim mostra como a guerra estimulou a actividade inventiva, pela qual nas primeiras semanas da guerra os privilegios tirados cahiram redondamente 200, suindo rapidamente pouco tempo depois até quasi 400, com mais do que em tempo de paz.

Explica-se este interessante phenomeno, pelo facto que a industria alemã muito depressa achára um meio de sahir do embargo e da paralysia e, por meio de novas invenções, especialmente o que diz respeito á industria militar, soube adaptar-se ás exigencias da época.

Todos aquelles que estiverem mais demoradamente em Berlim, não desconhecem o beneficio extraordinario que as bibliotecas populares d'essa cidade e de Charlottenburg prestam á instrucção do povo. E' mesmo admiravel! Ali pôde-se ler gratis os mais recentes jornaes publicados, as melhores obras litterarias, revistas scientificas, tecnicas e industriais. Muitas bibliotecas nacionais em Estados pequenos não serão mais ricamente providas do que uma d'entre muitas bibliotecas populares, tambem elles se adaptaram á época.

Visitando ha pouco uma dessas bibliotecas populares de Charlottenburg, alli encontrei um publico inteiramente diverso do que em tempos de paz. Em vez dos estudantes, professores, dos litteratos, etc, que então eram os frequentadores mais assiduos, vi gente do povo, operarios, negociantes, soldados, etc. E' isto devido aos novos assumtos de leitura.

Ahi são encontrados não sómente os jornaes diarios publicados na capital e em toda a Alemania, mas tambem os do estrangeiro principalmente hollandeses, suecos, dinamarqueses, da Suissa e da Noruega. O facto de encontrar-se ahí junto aos jornaes mais germanophilos do estrangeiro neutral o «Journal de Genève» orgão muito germanophobo, assim como certos jornaes hollandeses e dinamarqueses que preferem a «Triplex entente» ás potencias centrais, é uma prova da alta confiança dos alemães.

Montag, den 14. Juni 1915.

O leitor é livre de formar o seu juiz sobre as notícias mais espalhafatosas d'vitórias dos franceses e dos russos, publicadas nesses jornais em caractere grandes, como sobre as notícias lacônicas, mas tanto mais expressivas, comunicadas pelo Quartel General alemão. Quem está seguro de si que deixe falar os outros.

Nessa mesma sala achoi uma revista alemã, que imprimiu a alta frase «não caigar-se a nação em convencer os neutros da verdade, mas cuidar por fatos, que elas não haviam de encontrar vantagens em pôr-se ao lado dos inimigos da Alemanha». E' este o espirito d'aquelle que confia na vitória final da sua causa.

Em Munich fazem guerra ao Theatr Real que leva á cena o «Marquis d'Weith» de Wedekind e, que possa talvez infiltrar no espirito do povo aquelle veneno de corrupção que, com a guerra s'affastou do theatro alemão e da literatura, a bem do povo alemão e em preceito da sua sanidade moral. Depois de guerra veremos realmente si se conseguiu isto. Os theatros de Berlin não lhe vam mais á cena as obras de Wedekind e de outros modernos, tão apreciados, haja ou não haja guerra.

Os proprietários dos predios pouco os podem ajudar, visto elles também precisarem pagar os juros das suas hipótecas, haja ou não haja guerra.

Naturalmente não se podia satisfazer o pedido desses proprietários de permitir-se-lhes, moderadamente, a organização d'essas reuniões; pois, com razão, muitos seriam os protestos de grandes camadas sociais. Mas foi possível acilhar as causas a um certo numero dessa gente. Arranjaram alguns d'essas salões para servirem de hospitais; fizeram mesmo feitos para isso. Outros proprietários ocuparam os seus italiane para alojamentos, mais outros cedem os salões para guardar a provisão de farinha e trigo.

E assim elles sempre ganham alguma cosa, mesmo que os prejuízos sofridos não deixem de ser um tanto fortes.

(Trad.: do «Argentinisches Wochenschatz», n.º 1942.)

A França e o meio social brasileiro

10

Vamos fechar esta série de artigos para, na proxima vez, attendermos a quem encontramos em caminho e depois riamos da Inglaterra.

Pra fechá-la, mostraremos o modo grosseiro e ingrato por que a França, representada pelo seu governo, seus viajantes e seu emissários, tem tratado o Brasil, apesar (ou talvez por isso mesmo) da admiração basbaque e da sympathia exagerada que o nosso paiz, constante e ridiculamente, não se cansa de.

Justificamos o parentese deste período: dizemos «talvez por isso mesmo» porque outras nações, como a Inglaterra, que não são nem nunca foram suas amigas senão por interesses passageiros, nunca se viram expostas a tantos escarnios e ingratidões, pela razão muito simples de que nunca também se prestaram ao papel ridículo e deprimente, que representa a grande maioria do nosso paiz, composta de apaixonados cegos, crédulos e ingenuos, sempre promptos a se janelarem aos pés da França, com suas táticas demonstrações de affecto, tantas vezes correspondidas a ponta-pés.

O brasileiro, em geral, tem infelizmente pouca memoria e pouco caso pelo passado — o que explica a nossa falta de tradição, não de uma tradição anachronica, mas de uma tradição regional, compatível e irmanada com o progresso, uma tradição que não nos deixe viver com esse desprezo pelo passado, gozando inconscientemente o presente, com esse orgulho estulto de uma arvore cuja copa altaneira se balança ufana nos ares, esquecida do muito que deve ás raizes que jazem occultas no seio da terra. Mas, em geral, o brasileiro tem pouca memoria, esse pouco desaparece de todo quando delle se apóie o caprichoso sentimento da sympathia. Assim é que muitos vivem a gritar com medo do «perigo alemão», com medo do que elles imaginam que a Alemanha poderá fazer; esquecem-se, porém, dos que já nos fizeram males, o males bem graves; esquecem-se do predominio frances no Maranhão; esquecem-se do que significa o forte Willegaignon na Bahia do Rio de Janeiro; esquecem-se do pedaço do nosso território arrebatado pela Inglaterra nos limites com a Guyana Inglesa, apesar de todo o direito ter sido nosso, apesar do trabalho de Joaquim Nabuco ter sido magistral. Sobre esta questão com a Inglaterra, disse o senador Ruy Barbosa, no discurso proferido na Faculdade de Direito de S. Paulo, por occasião da campanha ci-

vilista: «Si no litigio da Guyana Inglesa não nos foi dado venceer, ide procurar allures a causa. Porque o trabalho do nosso advogado foi gigantesc. Eu o percorri todo, e, nesse genero de litteratura, não consegui coupa comparável. O nosso direito ali resplandece á luz do meio dia. Si não conseguimos convencer o nosso juiz, convencemos a opinião científica europeia. Haja vista, na «Revista Geral do Direito Internacional Público», os admiráveis estudos ali exarados pelos mais sabios internacionalistas que do assumpto se ocupam.»

Durante a guerra do Paraguai, a «Revue des Deux Mondes» accusou injustamente o Brasil de conquistador, dizendo que elle queria reduzir Assumpção a uma feitoria brasileira, bem como enfeudar pouco a pouco a sociedade argentina á sociedade brasileira; deprimiu a bravura dos brasileiros na batalha de Humaitá, ridicularizando esta vitória, e exaltando o valor dos paraguaios quando, escondidos nas traiçoeiras emboscadas das «caualotes», conseguiram fazer a abordagem nocturna nos navios brasileiros. Esses ataques da revista francesa foram respondidos pelo Sr. J. D. da Cruz Lima, encarregado dos negócios do Brasil em Montevideó. O articulista da «Revue des Deux Mondes», em vez de ver conquistas onde elles não existiam, devia ter-se lembrado de que, em matéria de conquistas... de todo genero, talvez ninguem foi mais conquistador do que esse Napoleão que, como diz Thomas Ribeiro, «enriqueceu a França empobrecedo a terra». Em matéria de conquistas, a França deve calar-se e recordar-se do que existe nos seus museus, da que ella trouxe do Egypeto e de outros lugares como de Portugal e Hespanha, de modo como adquiriu a Corsega, a Saboia e Nice, e até de verdadeiros roubos como o que Napoleão fez, mandando arrancar os grandes rubis orientais que tornavam os olhos do célebre «Léo de Veneza» para mandá-los para a França.

E' que o Brasil ainda não teve quem quisesse bordar a sua história, exagerando as proporções dos factos, como a França tem feito sempre com a sua literatura de reclame.

Nos hoteis franceses, varios brasileiros tem sido tratados por «brésilins savage» quando não se sujeitam á exploração da criadagem que... com uma gentileza toda francesa, enfieira-se, cheia de mesuras, para receber gorjetas. Ha pouco mais de um anno, um engenheiro brasileiro viu-se forçado a sair de um hotel em Paris porque o dono do estabelecimento maltratava-o constantemente e justificava o seu procedimento dizendo que «brasileiro lá cada valia» porque... o Brasil não pagava á França os emprestimos que com ella contraria.

Sarah Bernardt, depois de receber grandes manifestações no Brazil, photographou um preto na Bahia, para apresentar mais tarde como... tipo da população baiana. O tempo, que é juiz severo, encarregou-se da vingança: hoje os patrícios della lutam ao lado de negros bem peiores, que são talvez elogiados por ella própria e que ella, com certeza, não terá coragem de photographar.

Jules Huret, recentemente falecido, disse, num livro de viagens, que, na ilha de Fernando de Noronha, os prisioneiros eram comidos pelos rats!

Paul Adam, no seu livro „Les visages du Brésil“, além de certos endeulements exageradamente suspeitos, diz, à pag. 16, que, no Brazil, os filhos tem vergonha de tratar respeitosamente os pais pela terceira pessoa. De vez em quando elle se espanta do numero de creanças das famílias brasileiras, o que mostra ser isso cousa rara na França, confirmando o que dissemos no nosso artigo de 14 de Maio sobre o malthusianism; à pag. 64, critica a linguagem violenta da imprensa brasileira, esquecido de que a dossiês jornais franceses não lhe fica atraz, não só quando trata de certas individualidades francesas, mas também quando se refere ao Brazil, como aventurevemo. A pag. 24, apesar de ser um frances, mostra-se escandalizado com as modas usadas pelas moças brasileiras, modas que aliás nos vêm da França; diz elle: „A l'indérence d'une mode qui, sur les fonds colla les tissus légers de la toilette, toutes sacrifient, innocemment, la pudore“; acrescentando ainda, à pag. 91: „Et tant que le parisien mal averti s'y tromperait, prétant pour de faciles gaminages ces petites vierges très saintes.“ Engulam isto os que apreciam a França através das modas, pensando que ficam «chics», o que nem isto conseguem segundo o Sr. Paul Adam que diz à pag. 79: «Inutilement les inventions de l'esthetique parisienne s'adaptent aux sveltes des jeunes filles comme aux épanouissements des jeunes mères. Ces ornements ne leur inspirent point les plaisirs de la coquetterie, mais le sens de l'apparat.» A pag. 111, não achando mais como elogiar a instrução da força publica de S. Paulo

por ser feita por maiores franceses, diz que «cette élite militaire préparée, entraînée et entraînée aux frais de l'Etat paniste, serait fort précieuse en cas de guerre avec les Argentins»; e assim esse frances, que veio de uma terra que se diz tão pacifista, dispersa, com as suas observações fôra de propósito, uma rivalidade que não existe mais.

Ha mais ainda.

Andou por aqui o Sr. Caillaux, a grande preciosidade que a França houve por hem despejar para o Brazil, em redistribuição ás manifestações de sympathia que o nosso paiz lle endereçou. A viagem do Sr. Caillaux á America do Sul foi o meio de que lançou mão o Presidente da Republica Fransesa para distrahir a atenção do povo frances, que se mostrava hostil ao seu ex-ministro. E isto porque o ex-ministro da França, pouco antes do rompimento das hostilidades, comunicava-se com uma alta personagem da Alemanha, revelando o estado financeiro, político e militar da França. Servia-se para isso de um código secreto que acabou por ser descoberto pela polícia parisiense. O Sr. Caillaux foi condenado por crime de lesa patria, e o sr. Poincaré protegiu o trahidor, facilitando-lhe a fuga para a America e encobrindo o veradeiro motivo da sua saída da França com o bonito pretexto de uma viagem... de ordem financeira e económica. Tudo isto está muito bem narrado e documentado num folheto que sobre o caso publicou o conhecido homem de letras, St. Maurice Barrés, folheto que teve várias edições em Paris.

E aqui esteve o grande herói de ope-rita, recebendo barretadas de todo o mundo e de toda a imprensa; o «El Diário» de Buenos Ayres, onde elle também foi dar com os costados, foi talvez o unico jornal que narrou o verdadeiro motivo dessa viagem, infelizmente apenas por alto, como se vê nun telegramma de Buenos Ayres no «Jornal do Commercio» de 24 de Janeiro. Apesar de todo o aco-lliamento que aqui encontrou, o Sr. Caillaux, de volta á Europa, ao dar conta da sua viagem... financeiro-economica, declarou, segundo telegrammas de Paris aqui chegados, que nada pudera fazer porque «encontrara na America uma corrente de animosidade contra elle.» De passagem por Lisboa, como se lê no «Jornal do Commercio» de 22 de Fevereiro, ainda teve com o Sr. Eduardo Burnay uma cena de pugilato e um desafio a duelo! Até parece uma fita cinematographica! O chefe do gabinete do Sr. Caillaux, Sr. Desclaux, conforme narraram, em telegrammas de Paris, os numeros do «Jornal do Commercio» de 28 e 30 de Janeiro, e os do «Estado de São Paulo» de 29 de Janeiro e 3 de Fevereiro, foi o autor dos roubos feitos em beneficio da sua amante de nome Bachoff, quando elle fazia ou deveria fazer os pagamentos do exercito.

E tudo isto depois do assassinato de Jaurés, depois também do assassinato do director do «Figaro», Sr. Calmette, perpetrado pela Mme. Caillaux, senhora duas vezes divorciada, que mudou de marido como se muda de camisa, com a facilidade que para isso oferece o gallinheiro da alta sociedade parisiense, desse «high-life» que, em toda a parte, com rarissimas exceções, é a classe mais corrompida e só é chamada alta sociedade porque tem mais vestidos, mais joias mais dinheiro, e ás vezes... mais dividas. Este assassinato produziu em Paris grande indignação, sobretudo quando foi absolvida a Mme. Caillaux, devidamente protegida pelo mundo oficial. Nesta occasião houve a fita do abraço dos dois advogados, um da acusação outro da defesa, com o fim de acalmar o clamor publico. Apesar disto, não se pôde impedir a formação de um complot revolucionario, de que deu notícia a nossa imprensa e que forçou o Sr. Poincaré a refugiar-se na Russia... enquanto a tempestade passasse.

E não é só isto. Este governo, onde grassa a maçonaria e que tanto persegue a Egreja, é o mesmo governo que agora aprova as preces públicas, que abre as Egrejas, que aplaude os sermões teatralmente patrióticos, que louva as invocações a Joaquina d'Arc e que nos manda contar tudo isto, gabando os serviços das religiosas nas ambulâncias, acusando os alemaes de fazerem o saque dos objectos sagrados das egrejas, saque que elle mesmo fez em muito maior escala em tempo de paz.

Foi esse governo quem baniu o nome de Deus das escolas, e a perseguição neste sentido chegou a ponto de se alterar um verso de La Fontaine só para que as creanças não lessem a palavra Deus; dizia La Fontaine, numa das suas fabulas: «Petit poisson deviendra grand, pourvu que Dieu lui prete vie»; os perseguidores da religião modificaram para..... pouvir que l'on lui prete vie». No elogio fúnebre de Pio X, disse o Conde Manfredo Leite: «A França, a nação cavalheiresca e cujas origens mergulham

no baptisterio de Reims e cuja gloria vai culminar no heroismo de Joaquina d'Arc, a França vem assistindo a um espetáculo contristador. Ha annos, o espirito sectorio vai trabalhando o seu governo, e uma luta, cheia de tragicas peripécias, vem travada entre as suas tradições seculares e as paixões da sua política dominante. A bella filha primogênita da Egreja não tem querido escutar os paternos conselhos do Supremo Pastor. Um espirito de hostilidade e de perseguição lava no governo que lhe dirige os destinos. E' sabido que o sectarismo, sobrepeticiamente, até se envolvia na administração espiritual das dioceses. Mais de uma vez á Santa Sé foram apresentados candidatos menos dignos ao episcopado frances.

Após o Sr. Caillaux, a França mandou-nos a missão Bandin, cujas propostas indecorosas levantaram protestos de algumas jornaes cariocas. Segundo um telegramma de Paris no «Estado» de 25 de Maio, esta missão tem dois fins: escrutar o Brazil sobre as causas da guerra e tratar de interesses financeiros e económicos da França; em outras palavras, fazer propaganda francófona e examinar o estado do devedor... querido e sympathetico.

Vamos a ver como correspondemos a todas as grosserias francesas que apon-támos. Em telegramma de Paris no «Jornal do Commercio» de 19 de Janeiro, vemos constituir-se uma comissão de brasileiros em Paris para distribuir os donativos para as victimas da guerra; no mesmo jornal lemos que todos os jornaes de Paris reproduziram o telegramma do senador Azeredo ao Sr. Hanotaux, comunicando a remessa de fundos angariados no Brazil para a Cruz Vermella Francesa; o deputado Irineu Machado fez, no parlamento, um discurso académico, desejando a «revanche» da França, discurso que foi reproduzido nos jornaes parisienses, com os competentes agradecimentos, e que ninguém considerou impróprio tratando-se de um paiz neutro como o nosso, considerando-se, no entanto, uma quebra de neutralidade, o discurso do Dr. Dunseh de Abranches só por que era mais favorável á Alemania, e nada académico pois trazia a linguagem eloquente dos algarismos e das estatísticas; no Rio de Janeiro constitui-se, com estardalhaço, uma Liga Pró Aliados, também para atestar... a nossa neutralidade tão sympathetic, Liga que não tem nenhuma irmã em nenhum dos outros paizes neutros; choveram os donativos e festas para tudo quanto era nação aliada, quando os nossos irmãos, cariocas morriam de sede e de fome, esperando pelo auxilio que só agora, depois de ter satisfeito as sympathias de fôra, estamos começando a lhes prestar; a imprensa diariamente vive esposando os odios franceses, em vez de discutir e procurar solucionar as questões bem graves que a situação precária e difícil do paiz apresenta.

Triste papel representa a grande maioria, a quasi totalidade do nosso paiz!

E assim que correspondemos ás grosserias francesas a que nos referimos. E como é que a França, mais uma vez corresponde á nossa dedicação boba que toca ás raias da bajulação? Pregando cartazes de alarma nas ruas de Paris, anunciando a nossa crise financeira e permitindo a campanha de descredito contra o Brazil feita pela «Gazette de la Bourse», campanha de que, em telegramma de Paris, o «Estado» de 3 de Junho deu notícia, contando que um dos artigos intitulado, — Pauvre Brésil — só não foi publicado neste jornal devido á intervenção do nosso ministro, Sr. Olinto de Magalhães.

E porque motivo o Brazil se agacha e sofre calado tudo isto e apezar de tantas agressões e insultos continua na mesma adoração á França? Só pode ser por medo do crêador, por um constrangimento, por uma necessidade vergonhosa de devedor humilde e.... atraizado, que procura adular o crêador com presentes, discursos, donativos e festas. Talvez que o nosso crêador, quando estiver a sós, diga com os seus botões e com muita razão, que, em vez de nos ocuparmos tanto com os odios franceses da presente guerra, deveríamos procurar melhorar a situação do paiz, para evitar que, passada a guerra, as nossas sympathias não sejam, mais uma vez, correspondidas com imposições e humilhações maiores do que as que já temos recebido.

Este perigo em que nos achamos deante das imposições do crêador frances e também do inglez, pode ser mais inconfessável, mais dissimulado, mas é certamente bem mais real, bem mais positivo do que o «perigo alemão» que a imprensa diffamadora constantemente explora.

Esse imaginário «perigo alemão» é a capa em que, por conveniencia, se escondem os dois maiores perigos que nos ameaçam: o «perigo frances» e o «perigo inglez».

Luiz Araujo Corrêa de Brito.

